



CAS S.R.L. Sibiu Romania

217231

Getrag S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO BARI  
ITALY

**Delivery note**

No.: 83093348 / ExtNo:  
Date: 01.10.2018  
Page: 1 of 1 Pages

Contact:  
Mihai Tarcea  
Telefax:

Telephone:  
40374335026  
Customer no.:  
499151

Vendor no./Index  
91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:  
Getrag S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO BARI  
ITALY

Sold to:  
Getrag S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO BARI  
ITALY

Your order no.: 550003809202  
Our order no.: 30049743

Planned goods issue date: 01.10.2018

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Your article description	Our article code	Our article description	P Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
					QU	Unit	Unit
2500082000		A263074300200	TCU DCT DKG250 RSA Country of origin: RO		1,575	3,987,500 KG	0,000
TBA-501559		9860000000200	pallet ESD RE Getrag PP		25	170,000 KG	0,000
TBA-501557		9860000000100	tray ESD Getrag DKG		225	1,035,000 KG	0,000
TBA-501558		9860000000300	cover ESD RE Getrag PP D		25	50,000 KG	0,000
<b>Total</b>				<b>25</b>		<b>5,192,500</b> KG	<b>0,000</b>

180204036  
5008629526  
180204713

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1575  
Quantità effettiva:  
Tipo imballaggio:  
Quantità imballi: 25  
Conformità alle schede d'imballo:  NO  
Data controllo: 01/10/18  
Firma: *[Signature]*

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems  
S.R.L. Sibiu  
Salzburg street, no 8  
RO-550018 Sibiu  
Romania  
Phone: +40-369-433-000  
Fax: +40-369-433-009  
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.  
J 32/851/2005  
Fiscal Code:RO 17679640  
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:  
Oswald Kolb  
Juergen Haga

Bank Account:  
ING Bank Romania, Bucharest Branch  
BIC/SWIFT: INGBROBU  
EUR:RO49INGB0002008166820711  
USD:RO92INGB0002008166824011  
RON:RO03INGB0002008166828911

<b>1. Expéditeur (nom, adresse, pays)</b> Sender (name, address, country) <b>CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL</b> Str. Salzburg 8 550018 SIBIU ROMANIA		<b>6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références)</b> Carrier (name, address, country, other references) AUTO: GJ 29 LUX/ GJ 48 LUX	
<b>2. Destinataire (nom, adresse, pays)</b> Consignee (name, address, country) <b>Getrag S.p.A</b> Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno Bari ITALY		<b>7. Transporteurs successifs / Successive carriers</b> Nom / Name Adresse / Address Pays / Country Réçu de réception / Receipt and acceptance	
Lieu / Place: <b>550018 SIBIU</b> Pays / Country: <b>ROMANIA</b> Date / Hora de arrivée / Time of arrival: <b>01.10.2018</b> Heure de départ / Time of departure		<b>8. Réserves et objections du transporteur (à remplir en cas de litige)</b> Carrier's reservations and objections (to fill in case of dispute)	
Lieu / Place: <b>70026 Modugno Bari</b> Pays / Country: <b>Italy</b> Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: <b>Plant: 100</b> Point de déchargement / Unloading point: <b>14248</b>		<b>9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur</b> Documents handed to the carrier by the sender Delivery note: <b>83093348;3349</b>	
<b>10. Nature et description des marchandises / Goods</b> Pe 56 paleti cu 504 tavite plastic, 56 capace plastic - 3528 buc. unitati de control electronice TOTAL: <b>56</b>		11. Nombre de colis / Number of packages: <b>8708</b> 12. Mode d'emballage / Method of packing 13. Nature de la marchandise / Nature of the goods 14. Quantité brute / Gross weight: <b>11534 Kg</b> 15. Quantité nette / Net weight: <b>11534 Kg</b>	
Numéro ONU / UN Number Nom / Name: <b>EU GOODS / EG WARE</b> Nom / Name: <b>Free circulation / Freie Bewegung</b> Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania Name: <b>Bija Alexandru</b> Date: <b>01.10.2018</b> Position: <b>Shipping Operator</b> Signature / Unterschrift:		17. A payer par / To be paid by: Prix de transport / Carriage charges Frais accessoires / Supplementary charges Droits de douane / Customs duties Autres frais / Other charges	
<b>18. Autres indications / Other useful particulars</b> FCA SIBIU		<b>19. Remboursement / Cash on delivery</b>	
<b>20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den über den internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe calea rutieră (CMR).</b> Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania Modugno (BA)			
<b>21. (Inchisă) / Ausgelistigt</b> SIBIU Le / on: <b>01.10.2018</b>		<b>22. (Reçu) / Empfangen</b> Modugno (BA) Heure d'arrivée / Time of arrival: <b>04 OCT 2018</b> Heure de départ / Time of departure	
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnatura sau stampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders 		Lieu / Place: <b>04 OCT 2018</b> Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnatura sau stampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders 	
Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

-A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility  
 -A completa sub răspunderea expeditorului / To be completed on the sender's responsibility

-A remplir sous la responsabilité du transporteur / To be completed on the carrier's responsibility  
 -A completa sub răspunderea transportatorului / To be completed on the carrier's responsibility